

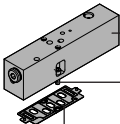
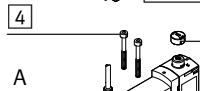
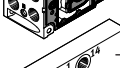
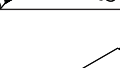
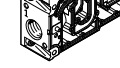
Verkettungsplatte VABF-S4-...-S

FESTO

Festo AG & Co. KG

Postfach
D-73726 Esslingen
++49/(0)711/347-0
www.festo.com

1. Teileliste

- | | | | |
|---|----|---|------|
|  | 1 | Verkettungsplatte VABF-S4-...-S | (1x) |
|  | 2 | Schraube | (2x) |
|  | 3 | Dichtung | (1x) |
|  | 4 | Nicht im Lieferumfang: | |
|  | 4 | Schraube | (2x) |
|  | 5 | Abdeckkappe VAMC-S6-CH | (1x) |
|  | 6 | Magnetventil inkl. Sensor (A) VSVA-B-M52-MZD-A...-1T1L... | (1x) |
|  | 7 | Magnetventil ohne Sensor (A) VSVA-B-M52-MZD-A...-1T1L | (1x) |
|  | 8 | Verkettungsplatte VABV-S4-... | (1x) |
|  | 9 | Blindstopfen B-1/4 bzw. B-1/8 | (2x) |
|  | 10 | Dichtung VABD-S6-10-...-C | (1x) |
|  | 11 | Endplatte VABE-S6-1RZ-... | (1x) |
|  | 12 | Blindstopfen B-1/4... | (1x) |
|  | 13 | Schraube | (4x) |
|  | 14 | Druckschalter SPBA-P2R-G18-... | (1x) |
|  | 15 | Verbindungsleitung NEBU-M12G5-K-...-M12G4 | (1x) |
|  | 16 | Versorgungsplatte VABF-S6-10-P1A-...-12 | (1x) |

Bestimmungsgemäß dient die Verkettungsplatte 1 mit montiertem Magnetventil 6/7 dazu die Steuerluft in einer Ventilinsel VTSA zu schalten.



Warnung

Vor elektrischem Schlag und unerwarteten Bewegungen von Bauteilen! Verletzungen können die Folge sein.

- Montieren bzw. demontieren Sie nur im strom- und drucklosen Zustand.



Hinweis

Um Funktionsstörungen zu vermeiden:

- Verwenden Sie ausschließlich die Bauteile aus dieser Teileliste.
- Montieren Sie nur eine Verkettungsplatte 1 pro Ventilinsel VTSA.
- Montieren Sie die Verkettungsplatte 1 auf Ventilplatz 0 der Ventilinsel.
- Stellen Sie sicher, dass durch die Abdeckkappe 5 die Handhilfsbetätigung des Magnetventils 6/7 nur tastend bedient werden kann.
- Montieren Sie die Endplatte 11 für externe Steuerluft (→ Abschnitt 4).
- Halten Sie die zulässigen Anziehdrehmomente ein (→ Abschnitt 5).

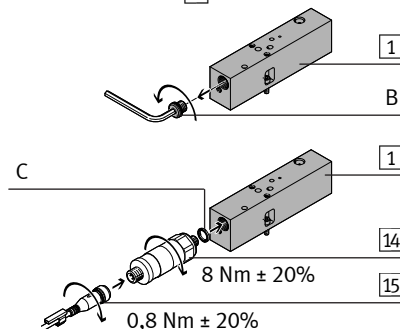


Info

- Beachten Sie zusätzlich alle weiteren Informationen, in der Pneumatikbeschreibung zur Ventilinsel VTSA von Festo.

2. Montage des Druckschalters 14

Der Druckschalter 14 ist beim Einsatz eines Magnetventils 7 zulässig:

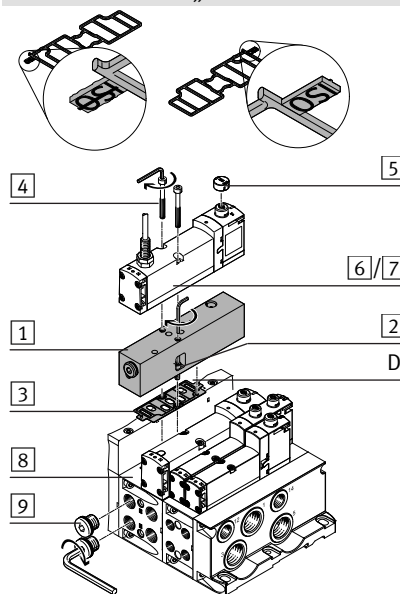


- Drehen Sie den Blindstopfen (B) aus der Verkettungsplatte 1.
- Drehen Sie den Druckschalter 14 mit dem O-Ring (C) in die Verkettungsplatte 1.
- Montieren Sie die Verbindungsleitung 15 am Druckschalter 14.

3. Montage der Verkettungsplatte 1

Info

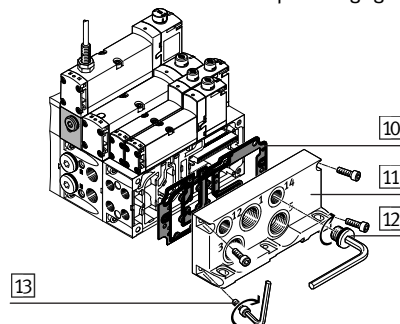
Nach der Montage ist die Steuer-Abluft immer ungefasst, trotz Auswahl „gefasste Abluft“ für die Ventilinsel. Die Lage der Dichtung (→ ISO bzw. ISO) ist für die Funktion „Steuerluftabschaltung“ nicht relevant.



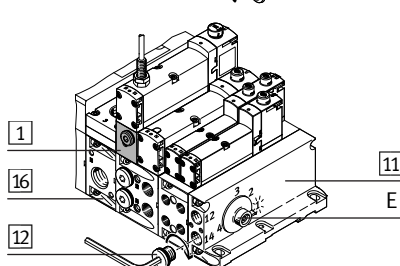
- Achten Sie auf den korrekten Sitz der Dichtung 3.
- Achten Sie auf den eingepressten Codierstift (D), um die Verkettungsplatte 1 lageorientiert zu montieren.
- Befestigen Sie die Verkettungsplatte 1 mit den Schrauben 2.
- Befestigen Sie das Magnetventil 6/7 mit den Schrauben 4.
- Drehen Sie die Blindstopfen 9 in die Anschlüsse 2 und 4 der Verkettungsplatte 8.
- Montieren Sie die Abdeckkappe 5 (→ zugehörige Montageanleitung).

4. Montage der Endplatte 11

- Prüfen Sie, ob eine Endplatte 11 für externe Steuerluft montiert ist.
- Entfernen Sie falsche Endplatten gegebenenfalls von der Ventilinsel.



- Bei der Endplatte VABE-S6-1RZ-G.../N...:
- Achten Sie auf den korrekten Sitz der Dichtung 10.
 - Befestigen Sie die Endplatte 11 an der Ventilinsel mit den Schrauben 13.
 - Drehen Sie den Blindstopfen 12 in den Anschluss 14.
 - Bei der Selektor-Endplatte VABE-S6-1RZ-...-B1:
 - Beachten Sie die zugehörige Montageanleitung.
 - Stellen Sie den Selektor (E) auf Position 3.
 - Drehen Sie den Blindstopfen 12 in den Anschluss 14.
 - Montieren Sie die Versorgungsplatte 16.



5. Schraubengrößen und Anziehdrehmomente M_A¹⁾

VABF-	2	[Nm]	4	[Nm]	9	[Nm]	12	[Nm]	13	[Nm]
S4-1-S	M4x12	2	M4	2	G1/4	6,4	G1/4	7 + 40%	M5x16	3
					NPT1/4	30 ²⁾	NPT1/4	30 ²⁾		
S4-2-S	M3x12	1	M3	1	G1/8	4	G1/4	7 + 40%	M5x16	3
					NPT1/8	30 ²⁾	NPT1/4	30 ²⁾		

¹⁾ Toleranzen für nicht tolerierte Anziehdrehmomente M_A > 1 Nm: ± 10%

²⁾ Handanzug + max. 2 Umdrehungen

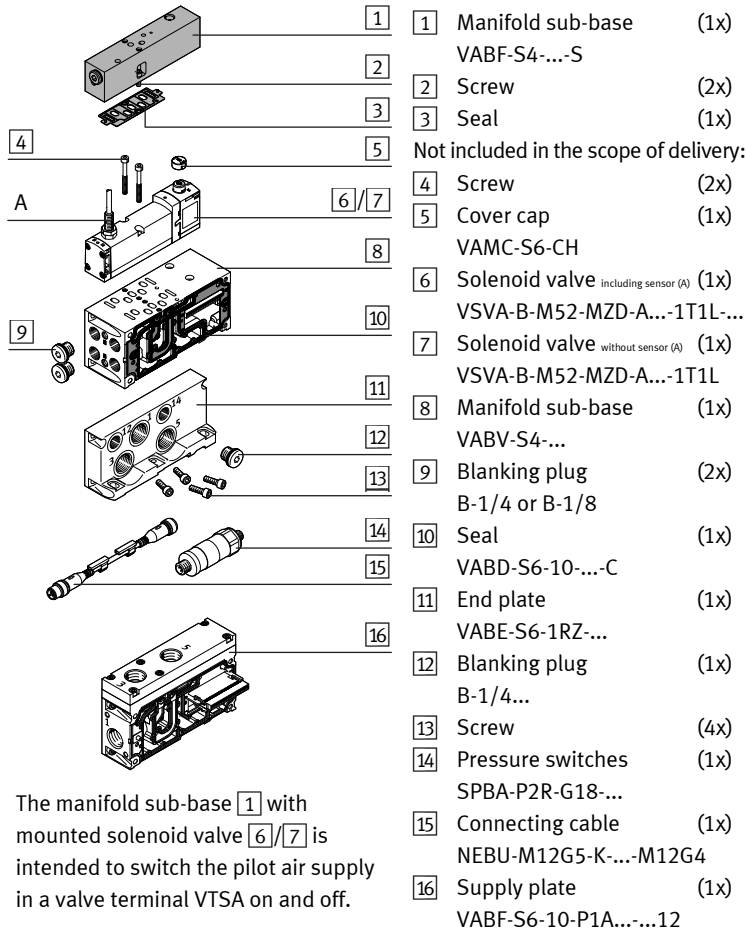
Manifold sub-base VABF-S4-...-S

FESTO

Festo AG & Co. KG

Postfach
D-73726 Esslingen
++49/(0)711/347-0
www.festo.com

1. Parts list



The manifold sub-base **1** with mounted solenoid valve **6/7** is intended to switch the pilot air supply in a valve terminal VTSA on and off.

Warning

Beware of electric shock and unexpected movements of components! They can result in injuries.

- Only mount and/or dismount in an unpressurised state and ensure the power supply is switched off.

Note

In order to avoid functional faults:

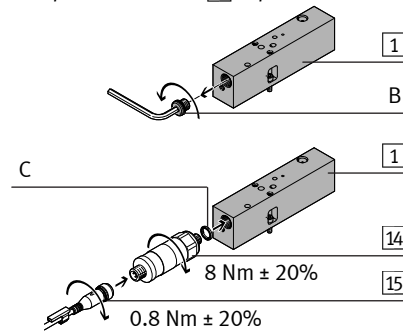
- Use only the components from this parts list.
- Mount only one manifold sub-base **1** per valve terminal VTSA.
- Mount the manifold sub-base **1** on valve position 0 of the valve terminal.
- Make sure that the manual override of the solenoid valve **6/7** can only be operated through the cover plate **5** by pushing.
- Mount the end plate **11** for external pilot air supply (→ Section 4).
- Observe the permitted tightening torques (→ Section 5).

Information

- Also observe all additional information in the description of pneumatics for the valve terminal VTSA from Festo.

2. Mounting the pressure switch **14**

The pressure switch **14** is permissible when using a solenoid valve **7**:

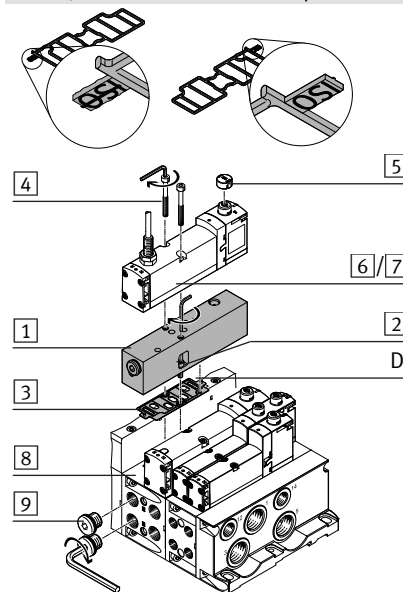


- Unscrew the blanking plug (B) from the manifold sub-base **1**.
- Screw the pressure switch **14** with the O-ring (C) into the manifold sub-base **1**.
- Attach the connecting cable **15** to the pressure switch **14**.

3. Mounting of the manifold sub-base **1**

Information

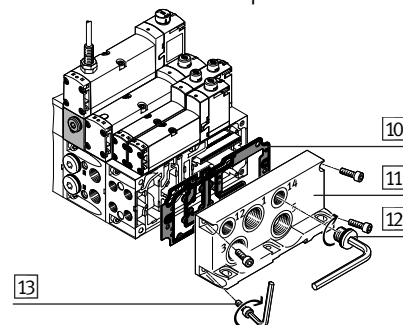
After mounting, the pilot exhaust air is always unducted, despite selection of "ducted exhaust air" for the valve terminal. The position of the seal (→ ISO or ISO) is not relevant for the "pilot air switch-off" function.



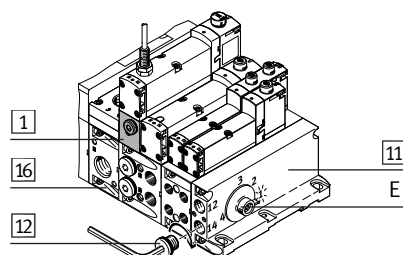
- Make sure that the seal **3** is seated correctly.
- Pay attention to the pressed-in coding pin (D) in order to mount the manifold sub-base **1** in the correct position.
- Fasten the manifold sub-base **1** with the screws **2**.
- Fasten the solenoid valve **6/7** with the screws **4**.
- Insert the blanking plugs **9** into ports 2 and 4 of the manifold sub-base **8**.
- Mount the cover cap **5** (→ related assembly instructions).

4. Mounting the end plate **11**

- Check whether an end plate **11** for external pilot air is mounted.
- Remove incorrect end plates from the valve terminal, if necessary.



- For end plate VABE-S6-1RZ-G-.../N-...:
- Make sure that the seal **10** is seated correctly.
 - Fasten the end plate **11** to the valve terminal using the screws **13**.
 - Screw the blanking plug **12** into port 14.
 - For selector-end plate VABE-S6-1RZ-...-B1:
 - Observe the relevant assembly instructions.
 - Put the selector (E) on position 3.
 - Insert the blanking plugs **12** into port 14.
 - Mount the supply plate **16**.



5. Screw sizes and tightening torques M_A ¹⁾

VABF-	2	[Nm]	4	[Nm]	9	[Nm]	12	[Nm]	13	[Nm]
S4-1-S	M4x12	2	M4	2	G1/4	6.4	G1/4	7 + 40%	M5x16	3
					NPT1/4	30 ²⁾	NPT1/4	30 ²⁾		
S4-2-S	M3x12	1	M3	1	G1/8	4	G1/4	7 + 40%	M5x16	3
					NPT1/8	30 ²⁾	NPT1/4	30 ²⁾		

¹⁾ Tolerance for non-toleranced tightening torques $M_A > 1 \text{ Nm}$: $\pm 10\%$

²⁾ Finger-tight + max. 2 turns